

Vireille – Anhängig	Asia – Ärende	Valt. ryhmä – Fm grupp	Vastuullinen – Ansvarig Tilanne – Situation
19.9.2018 § 97	Emil-kodin toiminnan säilyttäminen Bevarande av verksamheten på Emil-hemmet	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Perusturvakeskus / Grundtrygghetscentralen
19.9.2018 § 96	Heijastinliivit alakoulun alempien luokkien oppilaille Reflexvästar till eleverna i de lägsta årskurserna	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Sivistyskeskus / Bildningscentralen
19.9.2018 § 95	Avustus lukiolaisten tietokoneopetus- materiaalin hankintaan Understöd till gymnasieelevernas anskaffning av datormaterial för undervisningsändamål	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Sivistyskeskus / Bildningscentralen Tietohallintoyksikkö / Dataförvaltningsenheten
19.9.2018 § 94	Koskenkylän uimapaikka muutettava uimarannaksi Forsby badplats ska omändras till badstrand	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Tekninen keskus / Tekniska centralen Vapaa-aikatoimisto / Fritidsbyrån
16.5.2018 § 61	Vesien puhdistaminen UV-desinfiointia käyttäen Att rena vatten med hjälp av UV- desinficering	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Loviisan Vesiliikelaitos / Affärsverket Lovisa Vatten <i>Valmisteltavana</i> <i>Under beredning</i>
16.5.2018 § 60	Kaupungin kokonaisedun toteuttaminen valinnoissa Att beakta stadens helhetsintresse vid val	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Kaupunginkanslia / Stadskansliet <i>Valmisteltavana</i> <i>Under beredning</i>
16.5.2018 § 59	Harmaakallion kaava-alueen siistiminen Iståndsättande av Gråbergs bostadsområde	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Tekninen keskus / Tekniska centralen <i>Valmisteltavana</i> <i>Under beredning</i>

Vireille – Anhängig	Asia – Ärende	Valt. ryhmä – Fm grupp	Vastuullinen – Ansvarig Tilanne – Situation
16.5.2018 § 58	Kirjasto- ja konserttisalirakennuksen sisällyttäminen keskustan asemakaavaan Att i detaljplanen för centrum inkludera en byggnad för bibliotek och konsertsal	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Tekninen keskus / Tekniska centralen <i>Valmisteltavana</i> <i>Under beredning</i>
21.3.2018 § 42	Kuntakatselmuksen käyttöönotto investointien toteutuksessa Att ta ibruk kommunsyn vid förverkligandet av investeringar	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Tekninen keskus / Tekniska centralen <i>Valmisteltavana</i> <i>Under beredning</i>
14.2.2018 § 27	Kaupungin omistamien ja vuokralla olevien kiinteistöjen vuokrasopimukset Arrendeavtal för fastigheter som staden äger och arrenderar ut	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Tekninen keskus / Tekniska centralen <i>Valmisteltavana</i> <i>Under beredning</i>
14.2.2018 § 26	Loviisan matkailustrategia Lovisa turiststrategi	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Matkailutoimisto / Turistbyrån <i>Käsitellään kaupunginhallituksessa 8.10.2018.</i> <i>Behandlas i stadsstyrelsen 8.10.2018.</i>
14.2.2018 § 25	Isnäsin satama-alueen hankinta Införskaffande av Isnäs hamnområde	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Kehittämisyksikkö / Utvecklingsenheten <i>Satama-alue on ollut pitkään julkisesti myynnissä.</i> <i>Alueen arvoa ja käyttömahdollisuuksia heikentää maapohjan osittainen saastuneisuus sekä rantavesiin uponneet alukset.</i> <i>Alueen puhdistamiskustannuksia tulee selvittää, jotta on selkeämpi kuva rahoitusvastuusta, mikäli alue hankintaan kaupungin omistukseen mahdollista tulevaa käyttöä varten.</i> <i>Hamnområdet har länge varit offentligt till salu.</i> <i>Områdets värde och användningsmöjligheter försämras av att jordmänen delvis är förorenad och av de fartyg som sjunkit i</i>

Vireille –
Anhängig

Asia – Ärende

Valt. ryhmä –
Fm gruppVastuullinen – Ansvarig
Tilanne – Situation14.2.2018
§ 24Elinkeinotoimikunnan perustaminen
Grundande av ett näringsutskottValtuutetut
Fullmäktige-
ledamöterna

*strandvattnet.
Kostnaderna för saneringen av området måste utredas för att få en klarare bild av finansieringsansvaret, ifall området införskaffas av staden för eventuellt framtida bruk.*

Kaupunginkanslia / Stadskansliet
Kaupunginvaltuusto päätti 13.6.2018 § 77, että kaupunginhallituksen alaisuuteen perustetaan kehittämis- ja konsernijaosto. Organisaatiouudistuksen edetessä otetaan kantaa siihen, onko tarvetta erilliselle elinkeinotoimikunnalle, vai voiko perustettu jaosto hoitaa myös kyseiset tehtävät.

Stadsfullmäktige beslutade 13.6.2018 § 77 grunda en utvecklings- och koncernsektion under stadsstyrelsen. I takt med att organisationsreformen framskrider tar man ställning till om det finns behov för ett separat näringsutskott eller om den grundade sektionen kan handha även dessa uppgifter.

17.1.2018
§ 9

Selvitys kaupungissa toimivien yritysten kannattavuudesta yhteisöveron kehitysseurannaksi
Utredning om lönsamheten av de i staden verksamma företagen som ett medel för att följa upp samfundsskatten

Valtuutetut
Fullmäktige-
ledamöterna

Kaupunginjohtaja / Stadsdirektören

Käsitellään kaupunginvaltuustossa lokakuussa 2018.

Behandlas i stadsfullmäktige i oktober 2018.

17.1.2018
§ 8

Vesiliikelaitoksen vedenjakelun tasapuolinen vedentuottaminen kaupungissa
Jämlik produktion av vatten i staden av vattenaffärsverkets vattendistribution

Valtuutetut
Fullmäktige-
ledamöterna

Loviisan Vesiliikelaitos / Affärsverket Lovisa Vatten
*Valmisteltavana
Under beredning*

Vireille – Anhängig	Asia – Ärende	Valt. ryhmä – Fm grupp	Vastuullinen – Ansvarig Tilanne – Situation
8.11.2017 § 73	Puite-, hankinta- ja ostosopimuksen julkisuus Offentlighet av ram-, upphandlings- och köpeavtal	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	<p><i>Taloustoimisto / Ekonomibyrån</i> <i>Tietojen julkaisemista yleisessä tietoverkossa selvitetään</i> <i>huomioiden tietosuojadirektiivi sekä tulossa oleva</i> <i>tiedonhallintalaki.</i></p> <p><i>Man utreder frågan om att publicera uppgifterna med beaktande</i> <i>dataskyddsdirektivet och den kommande lagen om hantering av</i> <i>information.</i></p>
11.10.2017 § 64	Ehkäisevä päihdetyö Förebyggande rusmedelsarbete	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	<p><i>Perusturvakeskus / Grundtrygghetscentralen</i> <i>Organisaatiouudistuksen valmistuttua ja sote-uudistuksen</i> <i>siirryttyä aloite käsitellään syksyn 2018 aikana.</i></p> <p><i>Eftersom organisationsreformen blivit klar och social- och</i> <i>hälsovårdsreformen skjutits upp behandlas motionen under</i> <i>hösten 2018.</i></p>
11.10.2017 § 63	Kouluruokahävikin pienentäminen Minska matsvinnet från skolorna	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	<p><i>Sivistyskeskus / Bildningscentralen</i> <i>Taloustoimisto / Ekonomibyrån</i> <i>Aloite käsitellään syksyn 2018 aikana.</i> <i>Motionen behandlas under hösten 2018.</i></p>
11.10.2017 § 62	Uusi vuokrakerrostalo rakentamishanke keskustaan Ett nytt projekt för att bygga ett flervåningshus för hyresboende i centrum	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	<p><i>Tekninen keskus / Tekniska centralen</i> <i>Taloustoimisto / Ekonomibyrån</i> <i>Kehittämisyksikkö – Utvecklingsenheten</i> <i>Hankkeen toteuttajaksi on kaavailtu Loviisan Asunnot Oy:tä,</i> <i>mutta yhtiö edellyttää kaupungin osuuden nostamista yli</i> <i>voimassa olevan periaatepäätöksen.</i> <i>Nopea ratkaisu olisi mahdollinen, jos kaupunki/yhtiö osallistuu</i> <i>valmisteilla olevaan yksityiseen rakennushankkeeseen.</i></p>

Vireille –
Anhängig

Asia – Ärende

Valt. ryhmä –
Fm gruppVastuullinen – Ansvarig
Tilanne – Situation

Tämä on sekä periaatteellisesti että rahoituksellisesti hankalaa. Oman hankkeen käynnistäminen linja-autoaseman alueella vaatii uuden asemakaavan hyväksymisen.

Man har planerat att Lovisa Bostäder Ab skulle genomföra projektet, men bolaget förutsätter att stadens andel är högre än vad som specificeras i gällande principbeslut. En snabb lösning vore möjlig om staden/bolaget deltar i det privata byggprojektet som är på gång. Detta är krångligt både principiellt och finansieringsmässigt. Att inleda ett eget projekt på området för busstationen kräver att den nya detaljplanen godkänns.

14.6.2017
§ 34Valtuuston jäsenten sidonnaisuuksien ilmoittaminen
Anmälning av fullmäktigeledamöternas bindningarValtuutetut
Fullmäktige-
ledamöternaTarkastuslautakunta / Revisionsnämnden
*Aloite käsitellään kaupunginvaltuustossa lokakuussa 2018. Motionen behandlas i stadsfullmäktige i oktober 2018.*7.6.2017
§ 25Katujen päällystämisen- ja korjausvelan selvittäminen
Att reda ut beläggnings- och reparationsskulden för gatorValtuutetut
Fullmäktige-
ledamöternaTekninen keskus / Tekniska centralen
Asian valmistelu on aloitettu. Etsitään vaihtoehtoisia selvitystapoja sekä selvitetään niiden kustannukset.

Beredningen av ärendet har inletts. Vi söker alternativa utredningsmetoder samt utreder kostnaderna.

12.4.2017
§ 40Osaavista hitsaajista on pula
Brist på kunniga svetsareValtuutetut
Fullmäktige-
ledamöternaSivistyskeskus – Bildningscentralen
*Aloite käsitellään syksyn 2018 aikana. Motionen behandlas under hösten 2018.*8.3.2017
§ 28Loviisanlahden verkkokalastussäännöt
Bestämmelser för nätfiske i LovisavikenValtuutetut
Fullmäktige-Kehittämisyksikkö – Utvecklingsenheten
Asian valmistelu siirretty Maaseututoimelle.

Vireille –
Anhängig

Asia – Ärende

Valt. ryhmä –
Fm grupp

Vastuullinen – Ansvarig
Tilanne – Situation

ledamöterna

Bereningen av ärendet har överförts till Landsbygdsväsendet.

8.3.2017
§ 27

Keskusosoitetietokannan ja yhteisten sähköpostilistojen luominen luottamushenkilöille ja varajäsenille 1.6.2017 alkaen
Att skapa en central adressdatabas och gemensamma e-postlistor för förtroendevalda inklusive ersättare från 1.6.2017

Valtuutetut
Fullmäktige-
ledamöterna

Tietohallintoyksikkö – Dataförvaltningsenheten
Keskusosoitetietokanta ja edellytykset luoda yhteisiä sähköpostilistoja olemassa. Yleinen sähköpostilista on laadittu mm. kaupunginhallitukselle ja kaupunginvaltuustolle.

En central adressdatabas och förutsättningar för att skapa gemensamma e-postlistor finns. Gemensamma e-postlistor har skapats för bland annat stadsstyrelsen och stadsfullmäktige.

Vuosi 2015
År 2015

11.11.2015
§ 129

Loviisan kaupungin velvoitteet ja niistä koituvat kustannukset Sahaniemen kaupasta
Förpliktelser för Lovisa stad vid försäljningen av Sågudden och de kostnader som förpliktelserna medför

Valtuutetut
Fullmäktige-
ledamöterna

Kehittämisyksikkö – Utvecklingsenheten
Kauppa peruuntui ja hanke on rauennut.

Beslutet om försäljning har återtagits och projektet har upphört.

15.4.2015
§ 54

Asiakas- ja liikennevirtojen selvitys kaupunkikeskustan kehittämisessä
Att reda ut kund- och trafikströmmarna för utvecklandet av stadens centrum

Valtuutetut
Fullmäktige-
ledamöterna

Kehittämisyksikkö – Utvecklingsenheten
Tekninen keskus – Tekniska centralen
Aloite palautettiin kaupunginvaltuustossa 8.6.2016 § 70 uudelleen valmisteltavaksi. Selvityksen toteuttamistapoja selvitetään.

Asiakaskäyttäytyminen jo nyt hyvin kauppaketjujen tiedossa. Myös tiehallinnon ajoneuvovirtojen seuranta antaa hyvän kuvan liikenteestä.

Vireille –
Anhängig

Asia – Ärende

Valt. ryhmä –
Fm grupp

Vastuullinen – Ansvarig
Tilanne – Situation

21.1.2015
§ 14

Joulurauhan julistamisen aloittaminen
Loviisassa
Att börja utlysa julfrid i Lovisa

Valtuutetut
Fullmäktige-
ledamöterna

Motionen remitterades av stadsfullmäktige 8.6.2016 § 70 för ny beredning. Sätten att genomföra utredningen reds ut. Kundernas beteendemönster är redan nu välkänt av affärskedjorna. Även vägverkets uppföljning av trafikströmmarna ger en bra bild av hur bilisterna kör.

Kehittämisyksikkö – Utvecklingsenheten
Joulurauha julistettiin Loviisassa ensimmäisen kerran vuoden 2016 joulukadun avaamisen yhteydessä. Tätä on tarkoitus jatkaa.

Julfred utlystes i Lovisa för första gången i samband med öppningen av julgatan 2016. Avsikten är att fortsätta med detta.

Vuosi 2014
År 2014

10.12.2014
§ 155

Loviisa – kylien kaupunki
Lovisa – byarnas stad

Valtuutetut
Fullmäktige-
ledamöterna

Kehittämisyksikkö – Utvecklingsenheten
Kaupungin uudessa strategiassa on käsite ”kylien kaupunki” otettu näkyväksi teemaksi. Talousarvioon on varattu määräraha kehittämisen tueksi.

I stadens strategi har begreppet ”byarnas stad” lyfts upp till ett synligt tema. I budgeten har reserverats medel för att stöda utvecklingsarbetet.

11.6.2014
§ 84

Yritysvaikutusten arviointi mukaan Loviisan
elinkeinopolitiikan päätöksentekoon
Att inkludera bedömning av konsekvenser för
företag i beslutsfattandet inom
näringslivspolitik i Lovisa

Valtuutetut
Fullmäktige-
ledamöterna

Kehittämisyksikkö – Utvecklingsenheten

YRVA-ohjeistusta on valmisteltu niin, että se ohjaa yritystoimintaa koskevien esittelytekstien valmistelua. Ohjeistuksen soveltamislaajuutta on vielä tarkennettava ja

Vireille –
Anhängig

Asia – Ärende

Valt. ryhmä –
Fm grupp

Vastuullinen – Ansvarig
Tilanne – Situation

koulutusta järjestettävä.

Anvisningar för bedömning av konsekvenser för företag har beretts på så vis att de styr beredningen av texter som omfattar företagarverksamhet. Det ska ännu preciseras i vilken utsträckning anvisningarna ska tillämpas och skolning bör ordnas.

12.02.2014
§ 29

Otsatukkaote Venäjstä
Att ta ett hållfast grepp om de strategiska
möjligheterna som Ryssland medför

Valtuutetut
Fullmäktige-
ledamöterna

Kehittämysyksikkö – Utvecklingsenheten
Kaupungin matkailun action plan sisältää yhtenä tärkeänä osana Venäjältä tulevat matkailijat.

Ett viktigt delområde inom stadens action plan för turismen inkluderar turismen från Ryssland.